



ИЗ СОБРАНИЯ ПРОИЗВЕДЕНИЙ
“РИСАЛЕ-И НУР”

ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЕ СЛОВО

**ПРЕЛЕСТИ ВЕРЫ
И
ПРОГРЕСС
ЧЕЛОВЕКА**

БАДИУЗЗАМАН
САИД НУРСИ

Название в оригинале / Original Adı:

**Risale-i Nur Külliyyatından
YİRMİ ÜÇÜNCÜ SÖZ**

(RUSÇA TERCÜMESİ)



Перевод с турецкого / Mütercim:

Muhammed Tahir

www.ru-nur.com



ENVÂR NEŞRİYAT SAN. TİC. A.Ş.

www.envarnesriyat.com

Cerrahpaşa Mh. Tütüncüzade Sk. No:15 34098 - Fatih / İSTANBUL

+90 212 514 4444

Sertifika no: 44445

Все права на издание, включая перепечатывание в целом и частично, сохраняются за издательством "Envâr Neşriyat".

Bu eserin, tamamen veya kısmen tüm telif hakları "Envâr Neşriyat"a aittir.

Envâr Neşriyat bir Hizmet Vakfı kuruluşudur.



© İSTANBUL - 2024

Второе Издание / İkinci Baskı

ISBN : 978-975-990-402-9

Neşir - Baskı - Cilt

İMAK BASIM YAYIN A.Ş.

Akçaburgaz Mh. 137. Sk. No: 12
Esenyurt / İstanbul - tel: 444 62 18

Sertifika no: 71320

Из собрания произведений
«Рисале-и Нур»

❖ ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЕ СЛОВО ❖

ПРЕЛЕСТИ ВЕРЫ И ПРОГРЕСС ЧЕЛОВЕКА

Бадиуззаман
Саид Нурси

Sinan Paşa Medresesi 1594

Скачать аудиокнигу:



Sinan Paşa Medresesi 1594

ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЕ СЛОВО

В этом Слове имеются две темы

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ *
ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ * إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

ТЕМА ПЕРВАЯ

*В пяти пунктах
изложим лишь пять из тысячи прелестей веры.*

Пункт Первый

Посредством света веры человек восходит к наивысшей степени и обретает ценность, достойную

Рая, а во мраке неверия он опускается до нижайшего состояния, заслуживающего Ада. Ведь вера устанавливает связь между человеком и Всемогушим Творцом. Вера — это связь. В результате, человек обретает ценность с точки зрения Божьего Творчества и росписей Божественных Имён, проявляющихся в нём благодаря вере. Неверие же разрывает эту связь, вследствие чего скрывается творчество Господа, и ценность человека определяется уже исключительно с материальной точки зрения. Однако ценность материи, по сути, ничтожна, поскольку она тленна, недолговечна и являет собой некое временное животное существование.

Раскроем эту истину на следующем примере. Известно, что предметы человеческого творчества различны в плане ценности материала и ценности творческой деятельности. В одних случаях они равноценны, в других — материал дороже, а в третьих случаях бывает так, что в пятикопеечном материале из железа воплощено пятирублёвое искусство. Иной же раз то или иное антикварное произведение искусства обретает ценность в миллион рублей, хотя его материал не стоит и пяти копеек. И если это антикварное произведение будет выставлено на рынке антиквариата с упоминанием удивительного и древнего искусного мастера, оно может быть продано за миллион. Но, если его же отнести на рынок обычных железоскобяных изделий, его, вероятно, купят как пятикопеечное железо.

Итак, человек является таким уникальным творчеством Великого Господа, а также самым тонким и изящным чудом Его Могущества. Господь удостоил человека проявлений всех своих Имён и росписей, создав его в виде уменьшенного подобия Вселенной.

Если свет веры проникнет в человека, то благодаря ему станет возможно прочесть все имеющиеся в человеке многозначительные узоры и росписи. Этот уверовавший будет читать разумом, и благодаря этой связи (т.е. вере) позволит прочесть и другим. Посредством таких смыслов, как: «Я — создание, творение Всемогущего Творца, удостоенное Его милости и щедрости», — будет проявляться воплощённое в человеке Божественное творчество. Стало быть, вера, связывающая человека с Творцом, раскрывает все заключённые в человеке произведения Господнего творчества, и он обретает ценность уже как произведение Божественного искусства и как Божественное зеркало. С этой точки зрения, этот незначительный человек становится собеседником Всевышнего, возвышенным над всеми Его созданиями, и Его гостем, достойным Райских благ.

Если же в человека проникнет неверие, разрывающее эту связь, тогда все эти многозначительные узоры и росписи Божественных Имён окажутся во мраке, и не будет возможности их прочесть. Ведь, если позабыть Творца, тогда невозможно понять и духовные аспекты, обращённые к Нему. Всё это будто перевернётся вверх дном. Большая часть

тех многозначительных высоких искусств и прекрасных духовных узоров и росписей скроется от глаз. Те же оставшиеся из них, что видимы для глаз, будучи приписанными ничтожным причинам, природе и случайности, в конечном итоге абсолютно потеряют свою ценность. Все они, будучи сверкающими алмазами, превратятся в тусклое стекло, и их ценность будет определяться лишь как животная материя. Цель же и плод материи, как было сказано выше, — прожить кратковременную, ничтожную жизнь, при этом будучи самым беспомощным, нуждающимся и несчастным среди всех животных, а затем разложиться и исчезнуть.

Итак, неверие разрушает человеческую суть, превращая из алмаза в уголь.

Пункт Второй

Подобно тому, как вера, являющаяся светом, освещает человека и даёт возможность прочесть Божественные письма, написанные на человеке, так же она освещает и Вселенную, спасая от мрака прошлое и будущее. Раскроем эту тайну на примере, который я увидел в некоем духовном видении и который касается одного из смыслов благородного аята:

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ

В одном духовном видении мне представилось, как друг напротив друга стоят две высоких горных вершины, над которыми сооружён ужасающий мост. Под мостом находится глубокое ущелье. Я нахожусь на этом мосту. Всё вокруг окутано мраком и плотной мглой. Я взглянул направо и сумел разглядеть в кромешной тьме огромное кладбище (так мне показалось). Посмотрев налево, я будто увидел, что посреди страшного мрака надвигаются грозные бури, большие катастрофы. Взглянув вниз, мне показалось, что я вижу под мостом очень глубокую пропасть. Против этой ужасной тьмы у меня был тускло светивший карманный фонарик. Я воспользовался им, и его слабый свет явил мне ужасную картину — перед собой, в конце моста и вокруг него мне даже привиделись страшные драконы, львы, другие хищники, и я сказал: «Лучше бы не было этого карманного фонаря и лучше бы мне не видеть этих ужасов!» В какую бы сторону я ни направлял фонарик, меня охватывал подобный ужас.

«Этот фонарик — страдание на мою голову», — разозлился я и разбил его о землю. Вдруг, в результате его поломки, я будто бы коснулся кнопки большого прожектора, освещающего весь мир, и мрак мгновенно рассеялся. Всё вокруг озарилось светом этого прожектора, и выявилось истинное положение вещей. Мне открылось, что увиденный мост — некое шоссе, проходящее через долину, а увиденное

справа огромное кладбище представляло собой прекрасные зелёные сады, заполненные собраниями, где во главе со светлыми, благословенными людьми занимаются поклонением, служением, беседами и восхвалением Господа. Что же касается пропастей и горных вершин, увиденных мной слева и казавшихся бурными и грохочащими, то издали я едва разглядел, что за этими миловидными горами находятся места отдыха, развлечений и угощений. Также я увидел, что создания, представлявшие мне как страшные звери и драконы, являлись обычными домашними верблюдами, быками, овцами и козами. Сказав:

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نُورِ الْإِيمَانِ

«Слава Аллаху за свет веры!», — я прочитал этот благословенный аят:

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ

— и очнулся от этого видения.

Итак, эти две горы — начало и конец жизни, т.е. земной мир и мир загробный (*Барзах*), мост — это жизненный путь, правая сторона — это прошлое, левая сторона — это будущее, а карманный фонарик — эгоистичное человеческое «я», надеющееся на свои познания и не внимающее небесному Откровению. А то, что представилось в виде хищных зверей — различные явления мира и его удивительные создания.

Таким образом, самонадеянный человек, впавший во тьму беспечности и охваченный мраком заблуждения, подобен моему первому состоянию в этом примере: сквозь призму несовершенных и ложных познаний, выступающих в качестве того карманного фонарика, прошлое он видит как огромное кладбище и во мраке небытия, а будущее представляет крайне тревожным и ужасающим, зависящим от случайностей. Каждое из явлений и существ, являющихся покорными служащими Мудрого и Милосердного Творца, представляется ему в виде некоего вредного хищника. Тем самым эгоистичное человеческое «я» приводит человека к положению, выраженному смыслом аята:

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ
مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ

Если же человек удостоится Божественного наставления на истинный путь и в его сердце проникнет *иман* (вера), если разрушится фараонство *нафса* и он внимет Божественной Книге, тогда он уподобится второму моему состоянию, описанному в этом примере. В этом случае Вселенная мгновенно озарится как день и наполнится Божественным светом, а мир будет читать аят:

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

В таком случае, человек не будет видеть прошлое как огромное кладбище — наоборот, глазами сердца он увидит, как в каждом веке группы чистых душ под предводительством того или иного пророка (*наби*) или праведника (*аулия*) выполняли обязанности поклонения и повиновения Всевышнему, и окончив свои прижизненные обязанности, со словами **اللَّهُ أَكْبَرُ** «Аллах Велик!» улетали в высшие миры и переходили в будущее. Взглянув же налево, за громадными, как горы, некоторыми преобразованиями Загробного и Иного миров, он светом веры издали различит угощения Милостивого (*ар-Рахман*) Господа, приготовленные во дворцах блаженства среди Райских садов. Ураганы, землетрясения, эпидемии и подобные им явления он познает как покорных служащих Господа. Он увидит, что такие явления, как дожди, весенние грозы, с виду кажущиеся суровыми, по сути, служат тонким мудростям. И даже смерть станет для него преддверием Вечной жизни, а могила — вратами в бесконечное блаженство. Иные аспекты реальности также сопоставь с приведённым примером.

Пункт Третий

Вера — это и свет, и сила. Да, человек, обладающий истинной верой, сможет противостоять всему миру и, в зависимости от силы веры (*имана*),

— освободиться от давления различных событий. «Полагаюсь на Аллаха», — скажет он, и на корабле жизни, среди волн грандиозных событий, будет путешествовать в полной безопасности. Все тяготы он вверит могуществу Абсолютно Всемогущего (*аль-КаDIR*). Благополучно прожив в этом мире, он уйдёт на покой в мир *Барзах*. Затем, дабы обрести вечное блаженство, взлетит к высотам Рая. Иначе же, если человек не положится на Аллаха, мирские тяготы не только не дадут ему взлететь, но и будут тянуть вниз до нижайшего состояния. Стало быть, вера (*иман*) требует единобожия, единобожие требует покорности Богу, покорность влечёт за собой упование на Него, а плодом упования является счастье в обоих мирах.

Только не пойми неправильно: упование на Всевышнего не предполагает необходимости всецелого отвержения причин — напротив, обращение к причинам, при соблюдении и принятии их в качестве завесы, за которой проявляется могущество Творца, следует рассматривать как мольбу, как обращение к Нему посредством деяний. Результатов какой-либо деятельности необходимо просить только у Всемогущего Аллаха, и при этом знать, что следствие и итог зависят лишь от Него, а также быть благодарным только Ему.

В нижеследующем рассказе приведено сравнение уповающего и не уповающего на Всевышнего.

Однажды два человека с тяжёлым грузом на плечах приобрели билеты на большой корабль и поднялись на палубу. Один из них сразу же сбросил с себя груз и, сев на него, стал присматривать. Другой же, по своей глупости и самонадеянности, не стал сбрасывать. Ему сказали:

— Сбрось свой тяжёлый груз на палубу и отдохни.

— Нет, — ответил он, — я не сброшу — вдруг потеряется. Я — сильный, и сберегу свой груз, держа на себе.

Ему ответили:

— Этот надёжный корабль правителя, который служит опорой и нам, и вам, гораздо сильнее тебя, и намного надёжнее обеспечит сохранность. Вдруг у тебя закружится голова, и ты со своим грузом упадёшь в море? Постепенно ты обессилишь, и твоя глупая голова и согнутая спина не выдержат этого, со временем тяжелеющего груза. Если ещё и капитан заметит тебя в таком виде, он или изгонит тебя как безумного, или же велит взять под стражу как вероломного, унижающего наше судно, сочтя насмехающимся над нами. К тому же, ты станешь для всех посмешищем, ибо на взгляд проницательного человека ты, своей высокомерностью, демонстрирующей бессилие, и своим притворством, говорящим о лицемерии и низости, разыгрываешь перед всеми комедию, и все над тобой насмеются.

После этих слов этот бедняга опомнился, опустил свой груз и сел на него: «Ох... Благослови тебя Аллах! Я избавился от трудностей и позора и избежал заключения под стражу».

Итак, о человек, не уповающий на Господа! И ты, как этот путник, опомнись и уповай на Всевышнего Аллаха! Таким образом ты избавишься от попрошайничества перед всем миром и от трепета перед любым событием, от чванства и позора, спасёшься от гибели в Ином мире и освободишься от гнёта земных забот.

Пункт Четвёртый

Вера (*иман*) делает человека человеком, и даже может сделать его царём. Стало быть, основные обязанности человека — вера (*иман*) и молитва (*ду'а*). Неверие же превращает человека в бессильного зверя.

Из тысяч аргументов данного положения разница в появлении на свет человека и животного является достаточным и очевидным аргументом, а также твёрдым доказательством в его пользу. Да, различие в появлении на свет человека и животного показывает, что человек поистине становится человеком благодаря вере (*иману*). Ведь животное появляется на свет уже достигшим совершенства в соответствии со своими функциями, словно оно

уже прошло этапы своего развития в некоем другом мире. Иначе говоря, оно посылается таковым. Спустя два часа, два дня или два месяца животное осваивает все жизненно необходимые навыки и устанавливает связь с окружающим миром. Жизненные способности и навыки в сфере своей жизнедеятельности, которые человек приобретает за двадцать лет, такие создания, как воробей или пчела, приобретают за двадцать дней, т.е. им это вдохновляется (*ильхам*). Следовательно, основной функцией животного является не самосовершенствование путём познания, не просьба о помощи, не мольба посредством проявления своего бессилия — его функция состоит в том, чтобы действовать согласно своим способностям, своим инстинктам, что и является его поклонением, осуществляемым посредством деяний.

Человек же с появлением на свет нуждается в изучении всего, ибо он невежественен в жизненных законах, причём даже к двадцати годам он не в силах полностью познать жизнь. Скорее, до конца своих дней он испытывает потребность в познании. К тому же, посланный на свет в жалком и слабом виде, он только через год или два года способен встать на ноги и только к пятнадцати годам начинает различать вредное и полезное. И лишь с помощью общества человек может привлечь благо и избежать вреда.

Следовательно, естественные обязанности человека — самосовершенствование путём познания, а также молитва и поклонение. Иначе говоря, человек должен знать, чьим милосердием он так мудро управляется, чья милость о нём так милосердно заботится, чьё благоволение так нежно обеспечивает его питанием, а также, языком слабости и бедности, должен просить, молить Господа, наделяющего всем необходимым, об удовлетворении тысяч его нужд и потребностей, из которых ему самому неподвластно удовлетворение даже одной-единственной. Иными словами, на крыльях слабости и бедности возноситься к высшей ступени поклонения. Стало быть, человек пришёл в этот мир для самосовершенствования путём познания и молитвы (*ду'а*).

Сточки зрения сути и способностей всё зависит от знаний. Основа, источник, свет и дух всех истинных знаний и наук — это познание Творца (*ма'рифату-лЛлах*), а фундаментальная основа этого познания — вера в Него (*имани би-лЛлах*). И вследствие того, что человек бесконечно слаб и подвержен нескончаемым бедам и натиску бесчисленных врагов, а также бесконечно беден и охвачен неисчислимыми нуждами и бессчётными желаниями, его естественной обязанностью после веры является молитва (*ду'а*). Молитва же — это основа поклонения.

Например, ребёнок с целью исполнения своего желания, которое он не в силах осуществить, плачет или просит. Иными словами, посредством

физического или словесного проявления своей беспомощности он взывает к исполнению своей просьбы и достигает цели. Человек среди всего живого мира подобен такому нежному, капризному ребёнку. Для осуществления своих стремлений и ради исполнения долга благодарности за уже осуществлённое человеку необходимо плакать посредством своей слабости и беспомощности либо просить языком бедности и нужды перед Обителем Милостивого (*ар-Рахман*) и Милосердного (*ар-Рахим*). Иначе, если человек станет отрицать Божью милость, подобно вопящему от мухи глупому и избалованному ребёнку полагая, что он своими усилиями покоряет эти необыкновенные вещи, которые в тысячу раз сильнее него, своим разумом и способностью заставляя их служить себе, то это будет противоречить истинному человеческому естеству и потребует сурового наказания.

Пункт Пятый

Подобно тому, как вера (*иман*) требует молитвы (*ду'а*) в качестве необходимого средства и подобно тому как человеческая природа сильно нуждается в ней, так и Всевышний Аллах, в смысловом значении «Каков от вас прок без вашей молитвы?», объявляет:

قُلْ مَا يَعْْبُوْا بِكُمْ رَبِّيْ لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ

и повелевает: «Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам...»

أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ

Возможно, ты скажешь: «Многokrатно бывало так, что мы взывали к Господу с молитвой, однако она не принималась. Между тем, аят имеет отношение ко всем и означает, что на каждую просьбу, на каждое ду'а даётся ответ».

Ответ. Ответить — одно, принять просьбу — другое. На каждую молитву даётся ответ, однако принять молитву и дать желаемое — это зависит от Божественной мудрости.

Например, больной ребёнок обращается к врачу:

— Доктор! Обрати на меня внимание.

— Пожалуйста! Чего желаешь?

— Дай мне вот то лекарство...

Доктор же либо даст желаемое ребёнком лекарство, либо даст более полезное для его состояния, либо же вообще не даст, зная, что оно навредит.

Итак, поскольку Всевышний Аллах, Бесконечно Мудрый Творец, всё знает и видит, Он отвечает на любую молитву (ду'а). Своим присутствием и ответом Он превращает ужас одиночества в [радость] общения. Однако не по настоянию человека, подчинённого страстям, а по мудрости Своей Он либо даст желаемое человеком, либо даст лучшее, либо вообще ничего не даст.

К тому же, молитва (*ду'а*) — это поклонение. Плоды поклонения относятся непосредственно к Вечному миру. Мирские же цели — это время для той или иной молитвы и поклонения. Эти цели не являются основным назначением молитв.

Например, намаз и *ду'а*, связанные с отсутствием дождя — один из видов поклонения. Отсутствие дождя является временем данного вида поклонения. Однако, это поклонение и это *ду'а* — не для того, чтобы вызвать дождь. Если они будут совершаться исключительно с этим намерением, то это *ду'а*, это поклонение из-за своей нечистосердечности не будут достойны принятия. Например, закат солнца является временем вечернего намаза, а солнечное и лунное затмения — временем совершения двух особых видов поклонения — намазов *кусуф* и *хусуф*. То есть в связи с тем, что затмение сияющих знамений дня и ночи служит поводом для демонстрации Божественного величия, Всевышний в это время призывает Своих рабов совершить этот вид поклонения. Таким образом, эти намазы не служат для того, чтобы солнце или луна вышли из затмения, конец и продолжительность которого известны по астрономическим вычислениям.

Точно так же и отсутствие дождя — это время намаза, связанного с дождём. Нашествие бед, несчастий и зла — особые времена некоторых обращений (*ду'а*) к Аллаху: в такие времена человек осознаёт свою беспомощность, и путём молитв и обращений

к Всемогущему (*аль-Кадиr*) ищет у Него спасения и прибежища.

Если, несмотря на множество совершённых молитв, беды не прошли, нельзя говорить о том, что молитва не принята. В таком случае следует сказать, что время молитвы (*ду'а*) ещё не прошло. Если же Всевышний Аллах по Своей милости и щедрости устранил беды, тогда — благо вдвойне, и в таком случае время молитвы истекает.

Стало быть, молитва (*ду'а*) — тайна поклонения. Поклонение же должно совершаться искренне, лишь ради довольства Аллаха. Выражая своё бессилие, с помощью молитвы необходимо искать у Него прибежища, не вмешиваться в Его господство. Следует оставить Ему принятие мер и довериться Его мудрости, не упрекая Его милость.

Да, согласно изложению ясных аятов Корана очевидно, что каждое создание во Вселенной совершает своё особое прославление Творца и поклонение Ему, и со всей Вселенной к Обителю Всевышнего восходит молитва (*ду'а*).

Эта молитва бывает нескольких видов: молитва, совершаемая **языком способностей**, то есть это обращение к своему Творцу всех растений, каждое из которых посредством заложенных в нём способностей просит у Всемилоственного Господа воплощения в ту или иную форму и желает удостоиться проявления Его Божественных Имён; молитва,

совершаемая **языком естественных потребностей**, то есть это обращение к Творцу всех живых существ относительно своих насущных потребностей, которые они не в состоянии обеспечить, при этом каждое из них для сохранения своей жизни этим языком естественных потребностей обращается к Абсолютно Щедрому, чтобы Он наделил их средствами к существованию; молитва, совершаемая языком крайней необходимости, то есть каждое обладающее душой существо, оказавшись в затруднении, в целях спасения взывает о помощи и ищет прибежища у своего неведомого покровителя, а, скорее, оно обращается к Своему Милосердному (*ар-Рахим*) Господу. Эти три вида молитв (*ду'а*) при отсутствии каких-либо препятствий всегда исполняются.

Четвёртый вид — самый известный — это **наша молитва** (*ду'а*). Она подразделяется на два вида: *первый вид* основан на действии и состоянии, а *второй вид* — это обращение сердцем и речью. Например, обращение к причинам — это молитва посредством действия. Совокупность причин необходима не для создания результата, а для того, чтобы принять соответствующее состояние, одобряемое Всевышним, и языком этого состояния просить у Него результата. Даже пахота земли является стуком во врата сокровищниц Милости! Благодаря тому, что такого рода молитвы действием обращены к

Именам Абсолютно Щедрого, в большинстве своём они достаиваются принятия.

Второй вид — это молитва языком и сердцем, это просьба об исполнении желаний, которые человек не в силах осуществить. В этой молитве главным аспектом, наилучшей целью и самым сладким плодом является то, что человек, обращающийся к Господу, понимает: *есть Тот, Кто знает сокровенные мысли его сердца, Кто мощен над всем, Кто в состоянии исполнить каждое его желание, Кто смиляется над его слабостью и Кто ответит на его нужды.*

Итак, о слабый и бедный человек! Не упускай такой возможности, как молитва, служащая ключом к сокровищницам Милости и являющаяся источником неиссякаемой силы! Ухватись за неё и поднимись на высшую ступень человечности! Как некий царь, охвати своей молитвой молитвы всей Вселенной, как великий раб и всеобщий представитель, обратись к Господу:

إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

и будь прекраснейшим творением во Вселенной!



ТЕМА ВТОРАЯ

Изложение пяти тонкостей человеческого благополучия и злосчастья

В связи с тем, что человек сотворён в виде прекраснейшего творения (*ахсан-и таквим*) и одарён весьма широкими способностями, он направлен в этот мир как чудо Могущества, как итог сотворения мира и диво Божественного творения, которое брошено на арену испытания, где может как опуститься до низжайшего уровня, так и подняться на высочайшие степени — от земли до небес, от атомов до солнц, и перед которым открыты два пути, ведущих или к бесконечному падению, или к бесконечному восхождению. Итак, в пяти тонкостях рассмотрим секрет этого поразительного человеческого взлёта и падения (прогресса и регресса).

Первая Тонкость

Человек нуждается во многих видах творений во Вселенной, будучи связанным с ними. Его потребности рассеяны по всему миру, а желания простираются до самой вечности: подобно тому как он желает цветок, так же он хочет и наступления весны; подобно тому как он желает сада, так же он хочет и Вечного Рая; подобно тому как он жаждет

увидеть своего друга, так же он жаждет увидеть и Прекрасного (*аль-Джамиль*) Всемогущего (*аль-Джалиль*) Господа и подобно тому как человек, желающий навестить своего любимого человека, находящегося в другом месте, нуждается в том, чтобы отворить дверь этого места, таким же образом он, чтобы навестить своих близких и родных, среди которых девяносто девять из ста ушли в Загробный мир (*Барзах*), и чтобы избавиться от вечной разлуки с ними, нуждается в обращении к Абсолютно Всемогущему (*аль-Кадир*), способному закрыть врата этого огромного мира и затем открыть врата удивительного Иного мира, разрушить этот мир и вместо него устроить мир Иной.

Итак, для человека в таком положении истинным Богом (*Ма'будом*) может быть только Абсолютно Всемогущий (*аль-Кадир*), Милосердный (*ар-Рахим*), Мудрый (*аль-Хаким*), в руках Которого находятся бразды правления всей Вселенной, Который обладает сокровищницами всех вещей, наблюдает за всякой вещью и повсюду присутствует, Который пречист от местонахождения, далёк от бессилия и от всякого рода недостатков и изъянов. Ведь бесконечные человеческие потребности способен удовлетворить лишь Обладатель бесконечного Могущества и всеобъемлющего Знания. Следовательно, только Он достоин поклонения.

Итак, о человек! Если ты будешь только Его рабом, то возвысишься над всеми созданиями. Если

же уклонишься от поклонения Ему, тогда превратишься в ничтожного раба бессильных творений. Также, если, понадеявшись на своё «я» и на свои силы, оставив упование и молитву, ты свернёшь на путь высокомерия и притязаний, тогда, с точки зрения добра и созидания, ты опустишься ниже пчелы и муравья и станешь слабее паука и мухи, а с точки зрения зла и разрушения — станешь тяжелее гор и страшнее чумы.

Да, о человек! У тебя есть две стороны: первая сторона — это созидание, бытие, добро, действие; вторая — разрушение, небытие, зло и подверженность воздействию. С точки зрения первой стороны, ты — ниже пчелы и воробья, слабее мухи и паука, а с точки зрения второй стороны — превосходишь горы, землю и небеса. Ты поднимаешь на себя такой груз, от которого они уклонились и перед которым проявили бессилие, ты станешь шире них. Ведь при совершении благих дел, при созидании, тебе под силу осуществить благо лишь в меру своих возможностей, настолько, насколько достигнут твои руки и насколько хватит сил, однако при совершении злодеяний твоё зло переходит границы, а разрушение распространяется.

Например, неверие — это одно зло, одно разрушение, одно отсутствие признания. Однако этот единственный грех включает в себе оскорбление всей Вселенной, пренебрежение всеми Божественными именами, унижение всего человечества, ведь

у всего сущего имеется своё высокое предназначение, своя важная миссия. Творения представляют собой Божественные письма, зеркала Господа, [отражающие Его имена], а также Божественных служащих. Неверие же, низводя их с высокого пьедестала их предназначения, заключённого в отражении Имен Господа, в выполнении определённого назначения и в обладании смыслом, опускает их до уровня бессмыслицы и забавы в руках случайности, до степени тленных, быстро разлагающихся и разрушаемых гибелью и разлукой материальных тел, до степени бесполезности, никчёмности, ничтожности, и в то же время своим отрицанием Творца пренебрегает Его Божественными Именами, росписи, узоры и прекрасные проявления которых видны во всей Вселенной и в зеркалах созданий. Человека же, который является *касыдой* Мудрости, ярким образом провозглашающей великолепные проявления всех Священных Божественных Имен, является ярким чудом Могущества, подобным семени, содержащему в себе зачатки вечного древа, а также является обладателем титула халиф Земли, который, взяв на себя обязательство соблюсти великий завет и сохранить то, что ему вверено Господом, превзошёл землю, небо и горы и обрёл превосходство над ангелами, неверие превращает в ещё более презренное и слабое, ещё более беспомощное и бедное создание, чем самое ничтожное смертное животное, и опускает до уровня бессмысленной, непонятной, тленной, никчёмной вывески.

Одним словом, повелевающий зло *нафс* человека, с точки зрения разрушения и зла, может совершить преступления, не имеющие границ, но с точки зрения добра и созидания его возможности крайне малы, ограничены. Человек за один день способен разрушить дом, однако восстановить его не сумеет и за сто дней! Но если он оставит свой эгоизм и будет просить Божьей помощи для свершения добра и созидания, если откажется от зла, разрушения и самонадеянности, покается и станет настоящим рабом Господа, тогда он удостоится тайны аята

يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ

И тогда имеющиеся в человеке бесконечные способности к совершению зла превратятся в бесконечные способности к совершению добра. Он обретёт ценность «прекраснейшего творения», поднимется на наивысшую степень.

Итак, о беспечный человек! Взгляни на милость и щедрость Всевышнего: несмотря на то, что было бы справедливым записывать человеку одно злодеяние как тысячу злодеяний, а одно благодеяние — как одно благодеяние или же вовсе не записывать ничего, одно злодеяние Он записывает как одно злодеяние, а одно благодеяние — как десять, семьдесят, семьсот, а иногда и семь тысяч благих деяний. Пойми же из этой тонкости, что войти в страшный Ад — это справедливое наказание за содеянное, а войти в Рай — исключительно Божественная Милость.

Вторая Тонкость

В человеке имеются две стороны: *первая сторона* — это человеческое эго, обращённое к мирской жизни; *вторая сторона* — это поклонение Всевышнему, обращённое к Вечной жизни. Если рассматривать человека с первой стороны, то он — настолько несчастное создание, что весь его капитал составляют: с точки зрения воли — незначительная, как волосинка, свобода воли; с точки зрения силы — слабая возможность приобретения (*касб*); с точки зрения жизни — быстро гаснущее пламя жизни и скоротечный промежуток времени, а с точки зрения существования — быстро гниющее небольшое физическое тело. Помимо такого его положения, среди бесконечного множества единиц бесчисленных видов созданий, раскинутых на всех уровнях Вселенной, он представляет собой всего лишь хрупкую, слабую единицу.

С точки же зрения второй стороны, и особенно в отношении бессилия и бедности, обращённых к поклонению Всевышнему, человек обладает огромными возможностями и крайне большой значимостью. Дело в том, что Мудрый (*аль-Хаким*) Творец (*аль-Фатыр*) заложил в духовной сути человека бесконечное бессилие и безграничную бедность, чтобы человек стал большим зеркалом, отражающим бесчисленные проявления Милосердного (*ар-Рахим*) Всемогущего (*аль-Кадыр*) и абсолютно Богатого (*аль-Гани*), Щедрого (*аль-Карим*) Творца.

Человек подобен некоему семени, которому от могущества даны внутренние и важные системы, а от предопределения — тонкая и ценная программа, чтобы оно, функционируя под землёй и, наконец, выйдя из того тесного мира на просторный мир атмосферы, языком заложенных в нём способностей прося от своего Создателя (*аль-Халик*) воплощения в дерево, достигло соответствующего себе совершенства. Однако если это семя, ввиду своих скверных склонностей, будет использовать данные ему внутренние системы для притяжения под землёй некоторых вредных веществ, тогда оно, в этом тесном месте, испортившись за короткое время, бесполезно сгниёт. Если же это семя, повинуясь созидательному повелению Аллаха, раскрывающего зёрна и семена

فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى, будет использовать свои внутренние системы во благо, тогда оно выйдет из тесного мира, и, посредством воплощения в большое плодосное дерево, его маленькая и ограниченная суть — своего рода душа — реализуется в полной мере.

Таким же образом и в сущность человека вложены важные системы от могущества и ценнейшие программы от предопределения. Если человек в этом тесном земном мире под почвой земной жизни будет использовать свои духовные системы ради удовлетворения собственных страстей, тогда он, подобно испорченному семени, ради каких-нибудь жалких наслаждений разложившись и сгнив в

короткой жизни, в тесноте и томлении, покинет сей мир, взвалив духовную ответственность на свою несчастную душу. Если же человек, возвращая это семя своих способностей на почве поклонения, поливая его водой Ислама и освещая светом веры, обратит, в соответствии с предписаниями Корана, его духовные системы к их истинному предназначению, то, несомненно, он станет ценнейшим семенем, неким великолепным механизмом и благословенным, светлым плодом этого древа Вселенной, содержащим в себе зачатки вечной реальности и некоего вечного дерева, и разрастётся в мирах *Мисаль* и *Барзах*, а в мире Ином и в Раю станет средоточием бесчисленных ценностей и благ.

Да, истинный прогресс состоит в том, чтобы, обратив лицом к Вечной жизни данные человеку сердце, тайну, душу, разум и даже воображение, а также иные способности, занять каждую из этих способностей соответствующим ей личным долгом поклонения. В противном случае, проникновение во все тонкости мирской жизни, испытание всевозможных видов наслаждений (вплоть до самых низменных), — что заблудшие полагают прогрессом, — и использование ради этого, в интересах низменных страстей *нафса*, всех своих тонких чувств, сердца и разума является не прогрессом, а падением.

Эта истина представилась мне в духовном видении на нижеследующем примере.

Я вошёл в некий крупный город и узрел в нём большие дворцы. Взглянув на ворота некоторых из них, я увидел, что они, подобно очень оживлённому, яркому театральному представлению, привлекают внимание, и около них царит какая-то привлекательная атмосфера. Я обратил внимание на то, что хозяин одного из таких дворцов подошёл к воротам и играет с собакой. Женщины же ведут беседы с посторонними молодыми людьми, а взрослые девушки устраивают детские игры. Швейцар же будто бы вошёл в роль командующего ими. И тогда я понял, что этот большой дворец изнутри совершенно пуст. Все изящные и тонкие работы заброшены. Нрав этих людей испорчен, поэтому они вошли в такое состояние, что видно по ситуации у ворот. Затем я пошёл дальше и увидел ещё один большой дворец, у врат которого царила невзрачная обстановка: растянулся верный пёс, а рядом стоял строгого вида невозмутимый швейцар. Я проявил любопытство: почему тут не так, как там? Войдя внутрь, я заметил крайнюю оживлённость. На каждом этаже жители дворца заняты выполнением разных видов тонких работ: на первом этаже мужчины занимаются работой по управлению дворцом, этажом выше девочки и мальчики учат уроки, а ещё выше женщины заняты весьма тонким творчеством и прекрасной вышивкой. А на самом верху я увидел, что господин дворца, поддерживая связь с Правителем, занят исполнением присущих ему высоких обязанностей по обеспечению покоя

его жителей и личному совершенствованию и развитию. Поскольку я был незаметен для них, мне легко удавалось проходить повсюду.

Затем я вышел и огляделся по сторонам: повсюду в этом городе были два вида таких дворцов. Я спросил об этом, и мне ответили: «Эти пустые изнутри дворцы, у ворот которых царит веселье, принадлежат знатым людям из числа неверных и заблудшим людям. Другие же дворцы — дворцы великих благочестивых мусульман». Затем, на одной из улиц мне встретился некий дворец. На этом дворце я разглядел имя «Саид», и мне стало интересно. Присмотревшись внимательнее, я словно увидел своё изображение. От потрясения я вскрикнул и очнулся.

Итак, разъясню тебе этот пример. Этот город — образ человеческого общества и цивилизации. Каждый из этих дворцов олицетворяет собой того или иного человека. Жители дворцов — это такие тонкие инструменты, которыми располагает человек, как глаза, уши, сердце, тайна, душа, разум, и такие вещи, как *нафс*, страсть, плотские желания, гнев. У каждого из тонких человеческих инструментов имеется свой особый долг поклонения, а также свои наслаждения и страдания. *Нафс*, страсть, плотские желания и гнев выполняют роль швейцара и собаки. Итак, подчинение этих высоких и тонких инструментов и способностей *нафсу* и страстям и их отрыв от истинных обязанностей — это, безусловно, падение, а не прогресс. Другие аспекты ты можешь истолковать сам.

Третья Тонкость

С точки зрения деяний и физического труда человек — это слабое, бессильное существо. Круг его распоряжения и владения, с данной точки зрения, настолько узок, что до него можно достать рукой. Даже домашние животные, подчинившиеся воле человека, приобрели некоторую долю от человеческих слабости, бессилия и лени, и если сравнить этих домашних животных с их дикими сородичами, то обнаружится большая разница. Сравни, например, домашнюю и дикую козу или домашнего и дикого быка.

Однако с точки зрения подверженности воздействию, принятия, мольбы и просьб человек — дорогой путник в гостинице этого мира. Он — гость такого Щедрого Хозяина, Который открыл для него Свои несметные сокровищницы Милости и подчинил ему Свои неисчислимые великолепные творения и Своих служащих, Который для его досуга, пользования и созерцания приготовил и открыл настолько широкий круг, насколько возможно охватить глазом и даже объять воображением.

Итак, если человек, полагаясь на своё «я» и поставив себе целью лишь мирскую жизнь, пребывая среди жизненных забот, будет трудиться ради некоторых преходящих удовольствий, тогда он задохнётся в очень узком кругу. Все данные ему органы и тонкие инструменты, предъявив ему свои претензии, в День Суда будут свидетельствовать против

него и станут истцами. Если же человек будет воспринимать себя гостем и станет расходовать капитал собственной жизни в границах дозволенного Щедрым Хозяином, чьим гостем он является, тогда в таком широком кругу он будет прекрасно трудиться для предстоящей ему долгой, вечной жизни, и обретёт покой. Затем он сможет подняться до наивысших уровней Рая. К тому же, все данные человеку инструменты и органы, будучи довольными им, в Судный День будут свидетельствовать в его пользу.

Да, все удивительнейшие инструменты и способности, дарованные человеку, даны не для этой малозначимой мирской жизни, а, несомненно, для очень важной, предстоящей ему вечной жизни. Ибо если сравнить человека с животным, то очевидно, что человек, с точки зрения инструментов и способностей, весьма богат, в сотню раз богаче животного. В отношении же телесной жизни и наслаждений мирской жизни он в сто раз ниже животного. Дело в том, что в каждом наслаждении, испытываемом человеком, таится некая боль. Боль прошлого и страх перед будущим, а также огорчения, возникающие при мысли о том, что это удовольствие скоротечно, портят ему радость наслаждения, и за каждым из них оставляют печальный след. Однако у животного всё иначе: в его наслаждении нет печали и забот, его не мучает боль прошлого, не пугает страх перед будущим. Оно живёт легко и беспечно, благодаря своего Творца.

Следовательно, если человек, сотворённый в образе прекраснейшего творения (*ахсани таквим*), будет думать лишь о жизни этого мира, тогда, обладая капиталом в сто раз выше животного, он опустится в сто раз ниже такого существа, как воробей. В одном из мест я раскрыл эту истину посредством одного примера. Здесь будет уместным привести этот пример. Итак, некий человек, дав одному своему слуге десять золотых монет, приказал ему заказать себе комплект одежды из особого материала. Второму же слуге дал тысячу золотых, положил в его карман записку, в которой написал кое-что, и отправил на рынок. Первый слуга за десять золотых монет купил себе прекрасный комплект одежды из превосходного материала. Второй же поступил безумно: он посмотрел на первого слугу и, не читая положенной в его карман записки, отдал продавцу тысячу золотых и попросил комплект одежды. Бесовестный продавец продал ему одежду из самого недоброкачественного материала. Этот несчастный слуга, вернувшись к своему хозяину, получил суровый выговор и испытал страшные страдания.

Обладающий хоть частицей ума поймёт, что данная второму слуге тысяча золотых монет предназначалась не для приобретения комплекта одежды, а для важной торговли.

Таким же образом, каждый из имеющихся в человеке духовных инструментов и каждое из тонких чувств обладает в сто раз большим развитием, чем

у животного. Сравни, к примеру, насколько развит человеческий глаз, различающий все степени красоты, человеческий язык, различающий самые разнообразные вкусы, человеческий разум, проникающий во все тонкости истин, человеческое сердце, стремящееся ко всем видам совершенств, а также иные человеческие органы и инструменты, и на каком уровне находятся простые, развитые всего лишь на одну-две степени, органы животного. Однако имеется разница: у животного, в отношении присущих ему функций, определённый инструмент, орган обладает высоким уровнем развития, но это развитие является индивидуальным.

Тайна богатства человека в отношении инструментов заключается в том, что под влиянием мысли и разума у человека крайне широко развились чувства и ощущения. По причине многочисленности разных потребностей у него образовалось множество разнообразных чувственных проявлений, и его чувствительность приобрела множество разновидностей. А из-за содержательности естества человека у него появились различные желания, направленные к многочисленным целям. И по причине наличия у него многих естественных обязанностей, его органы и инструменты получили широкое развитие. В связи с тем, что человек по своей природе сотворён способным к совершению всех видов поклонения, ему дарована способность, содержащая в себе зачатки всех видов совершенств.

Разумеется, такое разнообразие инструментов и богатство капитала даны человеку не для приобретения выгоды в этой несущественной и временной мирской жизни. Несомненно, что основные обязанности такого человека: выражать свои бессилие, бедность и недостатки в форме поклонения Господу, выполняя свои задачи, направленные к бесчисленным целям; свидетельствовать о восхвалении созданиями своего Творца, наблюдая за этим своим разносторонним взглядом; благодарить Милостивого (*ар-Рахман*) Творца, видя в благах Его помощь; размышлять, извлекая урок из созерцания чудес Божественного могущества в творениях.

О человек, страстно любящий земные блага и мирскую жизнь и беспечный в отношении тайны прекраснейшего сотворения [человека]! Истина мирской жизни представилась Прежнему Саиду в одном духовном видении, превратив его в Нового Саида. Послушай же её!

Итак, мне представилось, что я — некий путник, пустившийся в дальний путь, а скорее, меня отправили в этот путь. Мой господин выделил для меня шестьдесят золотых монет, из которых постепенно выдавал мне некоторую сумму. Расходуя, я дошёл до весёлого караван-сарая, где за ночь истратил десять золотых на различные азартные игры, развлечения и ради славы. Наутро у меня не осталось денег, и я не смог совершить никакой торговли и ничего не сумел приобрести для места своего

назначения. Всё, что у меня осталось — боль и грехи от этих денег, раны и страдания от развлечений. И когда я пребывал в этом печальном состоянии, внезапно появился некий человек и сказал:

— Ты потерял свой капитал и заслужил наказания. К месту назначения ты придёшь обанкротившимся, с пустыми руками. Но если у тебя есть разум, ты ещё можешь покаяться. Из оставшихся пятнадцати золотых монет, которые будут выдаваться тебе по частям, половину откладывай для приобретения вещей, необходимых там, куда ты направляешься.

Смотрю, мой нафс не соглашается. На это человек сказал:

— Тогда одну треть.

Но и этому мой нафс воспротивился.

— В таком случае, одну четверть, — произнёс тот человек.

Тем не менее, мой нафс не сумел отказаться от своей привычки. После этого человек гневно отвернулся и ушёл. Внезапно обстановка изменилась: я увидел себя в некоем поезде, несущемся по тоннелю с такой скоростью, словно мчится в пропасть. Я был охвачен беспокойством, однако некуда было деться! К моему удивлению, снаружи по обе стороны мне были видны привлекательные цветы и сладкие плоды. Я, как глупый и неопытный, глядя на них, протянул руку и попытался сорвать их, но

они оказались колючими, и при соприкосновении шипы кололи и ранили меня, а из-за большой скорости движения они рассекали мне руку. Эти цветы и плоды давались мне очень дорого.

Тут один из проводников поезда сказал:

— Заплати пять курушей, и я дам тебе столько этих цветов и плодов, сколько пожелаешь. Вместо того, чтобы заплатить пять курушей, ты наносишь себе вред на сто курушей. К тому же, за срывание плодов и цветов без разрешения предусмотрен штраф.

От тоски я высунул голову и посмотрел вперёд, чтобы узнать, когда же закончится тоннель. Я увидел, что вместо выхода из тоннеля имеется множество отверстий, и из этого длинного состава людей выбрасывают в эти дыры. Напротив себя я также увидел одно из таких отверстий, с обеих сторон которого были установлены надгробные камни. Я с любопытством присмотрелся и увидел, что на надгробном камне крупными буквами написано: «Саид». Я крайне удивился и разволновался, и вдруг услышал голос человека, который увещевал меня у дверей того караван-сарая:

— Опомнися ли ты?

Я ответил:

— Да, опомнися. Только сил у меня не осталось, и я не вижу выхода.

Он сказал:

— Покайся, уповай на Всевышнего.

— Да, я покался! — ответил я и очнулся... Прежний Саид исчез. Себя я увидел уже как Нового Саида.

Итак, разъясню тебе часть этого духовного видения, а остальное истолкуй сам. Тот путь — это путь, проходящий через мир душ, материнскую утробу, молодость, старость, могилу, загробный мир, через Воскрешение, Судный День, мост Сырат и уходящий в Вечность. Те шестьдесят золотых монет — это шестьдесят лет жизни. Когда случилось это духовное видение, я предполагал, что мне было около сорока пяти лет. Один искренний ученик Мудрого Корана наставил меня на то, чтобы половину из оставшихся пятнадцати лет, на которые у меня не было гарантии, я посвятил Иному миру. Тем караван-сараям для меня был Стамбул. Тот поезд — это время, каждый его вагон это год, а тоннель — это мирская жизнь. Те цветы и плоды с колючими шипами — недозволенные наслаждения и греховные развлечения. При соприкосновении с ними мысль об их исчезновении ранит сердце, а расставание с ними рассекает его, ещё и заставляя платить.

Проводник поезда говорил: «Заплати пять курушей, и я дам тебе цветов и плодов столько, сколько пожелаешь». Смысл этого таков: наслаждений, получаемых человеком в рамках дозволенного посредством своего *халяльного* труда, достаточно для удовольствия, и это не оставляет потребности прибегать к запретному (*харам*). Остальное можешь истолковать сам.

Четвёртая Тонкость

В этой необъятной Вселенной человек — своего рода нежное, хрупкое дитя. В его слабости заключена великая сила, а в его бессилии кроется огромное могущество. Ведь именно благодаря силе его слабости и могуществу его бессилия ему подчинено всё сущее. Если человек, понимая свою слабость, своими словами, состоянием и действиями будет обращаться к Господу, а также, осознавая своё бессилие, будет взывать к Его помощи, то помимо того, что он исполнит долг благодарности Господу за подчинение человеку всего сущего, он добьётся успехов в исполнении своих целей и желаний, которых он не достиг бы собственными силами даже на одну сотую часть! Тем не менее, порой то или иное желание, осуществившееся благодаря обращению к Господу языком своего состояния, человек по ошибке причисляет своим силам и способностям. Например, сила, заключенная в слабости цыплёнка, заставляет курицу бросаться на льва, а только что появившийся на свет лвьёнок, подчиняя себе хищную голодную львицу и оставляя её голодной, насыщается сам. Итак, обрати внимание на силу, заключенную в слабости, и полюбуйся на проявление Божественной милости!

Также, к примеру, капризный ребёнок своим плачем, просьбой или же жалобным видом легко добивается своих желаний, при этом подчиняя себе сильных людей. И будь его силёнка даже в тысячу

раз больше, он не достиг бы с её помощью и тысячной доли этих желаний! Эти слабость и бессилие вызывают к нему милосердие и покровительство, и он своим пальчиком подчиняет себе даже героев! И если, предположим, это же дитя, по глупости превознесаясь, отрицая это милосердие и отвергая это покровительство, скажет: «Я своей силой подчиняю их себе», — то, несомненно, заслужит пощёчины.

Таким же образом, если человек, отрицая милость Творца и отвергая Его мудрость, подобно Каруну скажет **إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ**, то есть: «Я своим знанием и своими силами достиг этого», — тогда он, безусловно, заслужит наказания.

Стало быть, наблюдаемые человеческие господство и прогресс, а также блага цивилизации, не являются результатом человеческих достижений, побед или борьбы — напротив, всё подчинено человеку и сделано доступным для него из-за его слабости, дано ему в помощь ввиду его бессилия, даровано ему по причине его бедности, дано ему посредством Божественного вдохновения по причине его невежества, преподнесено ему с учётом его потребностей. И причина господства не в могуществе и не в знаниях человека, а в милосердии и доброте Господа, в милости и мудрости Господа, Который всё ему подчинил.

Да, человека, которого могут поразить такие твари, как слепой скорпион или безногая змея,

одевает в шёлк маленькой гусеницы и питает мёдом ядовитого насекомого не его собственное могущество — всё это, по причине его слабости, подчинено ему Господом, даровано Милосердным (*ар-Рахман*) Всевышним.

О человек! Поскольку истина такова, оставь высокомерие и эгоизм, вырази перед Божественной Обителью свои слабость и бессилие языком просьбы о помощи, а также свои бедность и нужду — языком мольбы (*ду'а*), покажи, что ты Его раб.

Скажи: **حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ** — и возвысься!

Не говори: «Я — ничто. Какой важностью я обладаю, что Абсолютно Мудрый (*аль-Хаким*) подчинил мне целую Вселенную и что от меня требуется абсолютная благодарность?»

Ведь в действительности, с точки зрения своего естества и сложения, ты ничего из себя не представляешь, но с точки зрения своей миссии и своего положения ты являешься внимательным зрителем этой величественной Вселенной, красноречивым языком мудрых творений, смыслённым читателем этой книги мироздания, а также восторженным наблюдателем восхваляющих Всевышнего созданий и почётным главой поклоняющихся Создателю творений.

О человек! С точки зрения своего растительного начала и животного *нафса* ты — ничтожная частица, бедное создание и слабое существо, которое

уносится в потоке времени среди бурных волн всего сущего. Но совершенствуясь благодаря воспитанию Ислама, освещённого светом веры, несущей в себе сияние любви к Господу, с точки зрения человечности ты, будучи рабом, являешься султаном, будучи частицей, являешься целым миром, и, невзирая на твою ничтожность, твоя степень настолько высока, а круг твоего ведения настолько широк, что ты можешь сказать: «Мой Милосердный (*ар-Рахим*) Господь сделал этот мир домом для меня, солнце и луну — светильниками, весну — букетом цветов, лето — скатертью даров, животных — моими слугами, а растения — украшением этого дома».

Вывод. Если ты будешь подчиняться своим страстям и дьяволу, то опустишься до низжайшего состояния; если же внимешь Истине и Корану, то возвысишься до наивысшей степени и станешь прекрасным творением Вселенной.

Пятая Тонкость

Человек направлен в этот мир как некий служащий и гость. Он одарён весьма важными способностями, в соответствии с которыми ему поручены важные обязанности. Чтобы заставить человека заняться исполнением этой цели и этих обязанностей, созданы сильные стимулы и устрашающие угрозы. Здесь мы обобщим основы человеческой миссии и поклонения, которые были разъяснены

нами в другом месте, дабы стала понятна тайна **«прекраснейшего творения»**.

Итак, после появления на свет человек наделён долгом поклонения, состоящего из двух аспектов: с одной стороны, это заочное поклонение, размышление, а с другой стороны — это поклонение, молитва в виде непосредственного обращения к Всевышнему.

Суть **Первого аспекта** в том, чтобы смиренно подтверждать видимое во Вселенной Божественное господство (*рубубият*) и восхищённо созерцать Его совершенство и красоту, в том, чтобы провозглашать уникальность творений, являющихся узорами Священных Божественных Имён, демонстрируя эти творения друг другу в назидание, в том, чтобы взвешивать на весах разума драгоценности Божественных Имён, каждое из которых представляет собой скрытое сокровище, и высоко оценивать их пронизательностью сердца, в том, чтобы восхищённо размышлять, изучая страницы созданий, листы земли и неба, написанные пером Могущества, а также в том, чтобы, восхищённо созерцая красоту и тонкое искусство творений, возлюбить мастерство их Прекрасного Творца (*аль-Фатыр*), страстно возжелать предстать перед их Совершенным Создателем и удостоиться Его благосклонности.

Второй аспект — это степень непосредственного обращения. Человек, придя от творения к Творцу, увидит, что Всемогущий Творец желает, чтобы Его познали посредством чудес Его

творчества, и ответит на это верой и познанием. Затем человек увидит, как Милосердный (*ар-Рахим*) Господь желает вызвать к Себе любовь посредством прекрасных плодов Своей милости, и, направив всю свою любовь к Всевышнему, поклоняясь лишь Ему, человек возжелает удостоиться Его любви. Затем человек увидит, как Щедрый Благодетель (*аль-Мун'им*) заботится о нём, одаривая его прекраснейшими материальными и духовными благами, и в ответ на это человек, своими деяниями, состоянием, словами и даже — если сможет — всеми своими чувствами и инструментами будет благодарить, славить и восхвалять Его. Затем человек увидит, как Прекрасный (*аль-Джамиль*) Всемогущий (*аль-Джалиль*), отражая Своё величие и совершенство, могущество и красоту в зеркалах созданий, привлекает внимание, и человек, отвечая на это словами «**Аллаху Акбар**» и «**Субханаллах**», смиренно, с восхищением и любовью, совершит пред Ним земной поклон. Затем человек увидит, как Абсолютно Богатый (*аль-Гани*) безгранично щедро демонстрирует Свои несметные богатства и сокровища, и в ответ на это человек, возвеличивая и восхваляя Его, показывая свою нужду, будет взывать к Нему и просить лишь у Него. Затем человек увидит, что Могущественный Творец (*аль-Фатыр*) сотворил поверхность земли в виде своего рода выставки и как Он демонстрирует на ней все Свои уникальные творения. Человек, в ответ говоря «**Машааллах**» и «**Баракаллах**», оценит это, говоря «**Субханаллах**»,

— придёт в восторг, а говоря «**Аллаху акбар**» — восхитится. Затем человек увидит, как Единый (*аль-Вахид*) и Единственный (*аль-Ахад*) Творец ставит неподдельные, присущие исключительно Ему печати единства и наносит знамена единобожия на всё сущее во дворце этой Вселенной, повсюду водружая знамя Единобожия и объявляя о Своём господстве (*рубубияте*). Ответом человека на это станут подтверждение, вера (*иман*), единобожие, повиновение, свидетельствование и поклонение.

Итак, посредством этих разновидностей поклонения и размышления, человек станет истинным человеком и покажет, что он действительно является прекраснейшим творением. Благодаря вере он станет надёжным наместником на Земле, достойным нести возложенную на него ответственность.

О беспечный человек, созданный в виде прекраснейшего творения и опускающийся до нижней степени по причине своего скверного выбора! Мне, как и тебе, по причине опьянения молодостью и беспечностью, нравился этот мир, но теперь, очнувшись от опьяняющей молодости на рассвете старости, я увидел, как ужасна та сторона земного мира, земной жизни, которая представлялась мне прекрасной, которая не обращена к предстоящему Вечному миру, и как прекрасна его истинная сторона, обращённая к Иному миру. Пойми же и ты это, взглянув на две картины реальности, описанные во второй теме «Семнадцатого слова»! На первой картине изображена суть мира беспечных, которую

я видел прежде, не будучи опьянённым, но через завесу беспечности, подобно заблудшим. На второй картине изображена суть мира тех, кто встал на путь истинный и обрёл Господа. Я оставил их без изменений, в прежде написанном виде. Они напоминают стихи, но стихами не являются...

سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي * وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي *

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي * يَفْقَهُوا قَوْلِي *

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى الذَّاتِ الْمُحَمَّدِيَّةِ اللَّطِيْفَةِ الْاَحَدِيَّةِ

شَمْسِ سَمَاءِ الْاَسْرَارِ وَمَظْهَرِ الْاَنْوَارِ وَمَرْكَزِ مَدَارِ الْجَلَالِ

وَقُطْبِ فَلَكِ الْجَمَالِ اَللّٰهُمَّ بِسِرِّهِ لَدَيْكَ وَبِسِرِّهِ اِلَيْكَ

اِمِنْ خَوْفِيْ وَاَقْلُ عَثْرَتِيْ وَاَذْهَبْ حُزْنِيْ وَحِرْصِيْ وَكُنْ لِيْ

وَخُذْنِيْ اِلَيْكَ مِّنِّيْ وَارْزُقْنِي الْفَنَاءَ عَنِّيْ وَلَا تَجْعَلْنِيْ مَفْنُوْنًا

بِنَفْسِيْ مَحْجُوْبًا بِحِسِّيْ وَاكْشِفْ لِيْ عَن كُلِّ سِرٍّ مَكْتُومٍ

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ

وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ اِنَّ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

ДВАДЦАТОЕ ПИСЬМО

بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ

يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَالِيهِ الْمَصِيرُ

Это предложение, утверждающее единобожие, состоит из одиннадцати фраз. По достоверному преданию, оно заключает в себе степень величайшего Имени Аллаха, а повторение этих фраз после утреннего и вечернего намазов обладает большими достоинствами. Каждая фраза сообщает радостную весть и содержит один из уровней единства Божественного Господства (*таухид ар-рубубия*), а также излагает величие единства Господа и абсолютное Единобожие с точки зрения величайшего имени Всевышнего. Передавая разъяснение этих великих и высоких истин другим *рисале*, в данный момент,

в соответствии с обещанием, вкратце раскроем их содержание в виде предисловия и двух тем.

Предисловие

Твёрдо знай, что высочайшая цель сотворения и его величайший итог — это вера в Аллаха. Наивысший же уровень человечности и высочайшая степень человечества достигаются познанием Аллаха, заключённым в вере в Него. Ярчайшее счастье и самое сладостное благо для джиннов и людей — это любовь к Аллаху, приходящая с познанием Его. Самая чистая радость для души и сердца человека — духовное наслаждение от любви к Аллаху.

Да, истинное счастье, чистая радость, сладостное благо и чистое наслаждение заключены, несомненно, в познании Аллаха и в любви к Нему, и существовать без этого они не могут! Знающий и любящий Всевышнего потенциально либо в действительности удостоивается безграничного счастья, благ, света и истинных знаний. Тот же, кто не знает Его истинно и не любит, будет как духовно, так и физически подвергаться нескончаемым несчастьям, страданиям и безграничным сомнениям.

Да, чего же будет стоить, если этот беспомощный, жалкий человек в этом беспокойном мире, в этой бесплодной жизни, среди праздного человечества — будь он даже властелином всего мира! — будет жить без своего Хозяина, без Покровителя?! Да, всякий поймёт, каким несчастным, потеряннным будет

человек, если он среди этих праздных людей, в этом смутном бренном мире, не познает своего Хозяина, не найдёт своего Владыку. Если же человек найдёт своего Хозяина, познает своего Владыку, тогда он обратится к Его милости, положится на Его могущество. Тогда этот ужасный мир превратится для него в некое прекрасное место экскурсий и торговли.

ТЕМА ПЕРВАЯ

В каждой из одиннадцати фраз этого предложения, утверждающего единобожие, содержится радостная весть. В каждой радостной вести имеется исцеление, и в каждом исцелении содержится духовное наслаждение.

Первая Фраза

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

(Ля иляха илля-Ллах)

Эта фраза содержит нижеследующую радостную весть.

Человеческая душа, охваченная бесконечной нуждой и являющаяся мишенью для бесчисленных врагов, находит в этой фразе точку обращения за помощью и точку опоры, благодаря чему знакомит душу с её Создателем (аль-Халик) и Богом (аль-Ма'буд), Который открывает ей врата сокровищницы

Своей милости, удовлетворяющей всю её нужду, и обладает абсолютным Могуществом, уберегающим её от зла всех врагов. Эта фраза показывает человеческой душе её Хозяина и Владыку. И освобождая сердце от абсолютного одиночества, а душу — от горького томления, она даёт обрести вечное счастье и нескончаемую душевную отраду.

Вторая Фраза

وَخَذَهُ

(Вахдаху)

Эта фраза несёт целительную, приятную, радостную весть о том, что человеческие душа и сердце, связанные со многим в этом мире и из-за этого страдающие и задыхающиеся от неопределённости, найдут во фразе وَخَذَهُ «Вахдаху» такое прибежище, спасение, которое избавит их от этой неопределённости и страдания. То есть смысл фразы وَخَذَهُ говорит: «Аллах — Един. Не утомляй себя обращением к другим, не будь зависимым, унижаясь перед ними, не преклоняйся, заискивая перед ними, не мучайся, бегая за ними, не содрогайся от страха перед ними! Ибо Властелин Вселенной — Един, ключи от всего — у Него, бразды правления всем — в Его руках, и всё решается Его велением. Обретая Его — обретаешь всё, избавляясь от бесконечного низкопоклонства и бесчисленных страхов.

Третья Фраза

لَا شَرِيكَ لَهُ

(Ля шарика ляху)

Подобно тому как у Аллаха нет сотоварища в Его Божественной сути и правлении — Аллах только один и многобожие невозможно, — так же у Него нет сотоварища в господстве (*рубубият*), деятельности и процессе сотворения.

Порой бывает так, что правитель один и в царствовании у него нет партнёра, но в осуществлении правления его уполномоченные исполнители считаются сотоварищами, соучастниками. Они препятствуют всякому желающему обращаться к правителю, требуя сперва обращаться к ним. Однако подобно тому как у Всевышнего Аллаха — Правителя извечности и вечности — нет сотоварища в правлении, таким же образом Он не нуждается в помощниках и соучастниках в деятельности Своего господства. Без Его повеления и воли, без Его силы и могущества ничто не способно вмешаться во что бы то ни было. Каждый может непосредственно обратиться к Нему, и оттого, что у Аллаха нет сотоварища и помощника, никто не воспрепятствует обращающемуся.

Итак, эта фраза сообщает человеческой душе радостную весть о том, что душа, обретшая веру (*иман*), может беспрепятственно, без чужого вмешательства, в любом состоянии, в любом месте, в любое время предстать перед Прекрасным (*аль-Джамиль*), Всемогушим

(аль-Кадир), Совершенным Аллахом — Извечным Властелином и Хозяином сокровищниц милости и счастья — с любой просьбой, выразить любые свои нужды и потребности. Таким образом, обрета Его милость и полагаясь на Его могущество, человеческая душа найдёт абсолютную радость и счастье.

Четвёртая Фраза

لَهُ الْمُلْكُ

(Ляхуль мульку)

Всё принадлежит Ему. Ты принадлежишь Ему, а также являешься Его рабом и трудишься в Его владении.

Эта фраза несёт в себе исцеляющую радостную весть: «О человек! Не считай, что являешься хозяином самому себе, так как ты не сможешь управлять собой. Это тяжёлая ноша. Ты не сумеешь сохранить себя, избежать бед и удовлетворить все свои потребности. Так не мучайся понапрасну, подвергая себя страданиям, ведь владение принадлежит не тебе! Хозяин этого владения — Могущественный (аль-Кадир) и Милосердный (ар-Рахим). Полагайся на Его могущество и не упрекай Его милость. Оставь переживания и наслаждайся! Отбрось заботы и обрети отраду!»

Также, эта фраза говорит: «Этот мир, который ты любишь, с которым ты связан, бедственное состояние которого тебя удручает и который ты не в силах изменить, принадлежит Всемогущему (аль-Кадир)

и Милосердному (*ар-Рахим*). Вверх же владение его хозяину, и не мучайся, а наслаждайся! Этот хозяин — и Мудрый (*аль-Хаким*), и Милосердный (*ар-Рахим*). Он распоряжается Своим владением по собственному усмотрению. Если тебя охватит страх, скажи как Ибрахим Хаккы: **«Посмотрим, что Аллах свершит, ведь всё прекрасно Он вершит»**, — наблюдай через окно и не вмешивайся.

Пятая Фраза

وَلَهُ الْحَمْدُ

(Ва ляхуль хамду)

Благодарение и хвала, славословие и признательность принадлежат только Ему, этого достоин только Он. Следовательно, все блага принадлежат Ему и исходят из Его сокровищницы. Сокровищница же — неисчерпаема.

Итак, эта фраза сообщает радостную весть: «О человек! Не огорчайся из-за расставания с благами, ибо сокровищница милости неиссякаема. Не сокрушайся, думая о тленности удовольствий, ибо блага являются плодами бесконечной милости. Поскольку древо благ вечно, вместо одних плодов придут другие. Благодарность даёт узреть во вкусе благ проявление благосклонности со стороны милости, которое стократно более приятное, чем вкус самого блага. И осознавая это, ты сможешь в сотню раз умножить наслаждение. Например,

наслаждение, получаемое от одного яблока, подаренного тебе каким-нибудь славным правителем, превосходит наслаждение от ста или даже от тысячи яблок. Именно мысль о благосклонности к тебе этого правителя и даёт ощутить и испытать это стократное или даже тысячекратное наслаждение. Таким образом, фраза **لَهُ الْحَمْدُ** (*Ляхуль хамду*), то есть хвала и благодарность, то есть ощущение в благах дарения, то есть познание Дарителя (*аль-Мун'им*) и осознание факта дарения, то есть мысли о благосклонности Его милости и милосердия, а также о продолжительности дарения открывает тебе дверь духовного наслаждения, тысячекратно превышающего наслаждение от самих благ».

Шестая Фраза

يُحْيِي

(Юхйи)

Дарующий жизнь — только Он, и Поддерживающий жизнь посредством пропитания — только Он. Также, Подготавливающим всё необходимое для жизни является Он, высокие цели жизни принадлежат Ему и её важные результаты относятся к Нему. Девяносто девять из ста плодов жизни принадлежат Ему. Итак, эта фраза, взывая к смертному и бессильному человеку, сообщает ему следующую радостную весть: «О человек! Не утруждай себя, ввалив на

свои плечи тяжёлую ношу этой жизни! Не печалься, размышляя о бренности жизни! Видя лишь её земные малозначительные плоды, не раскаивайся, что пришёл в этот мир. Ведь механизм жизни, работающий в корабле твоего тела, принадлежит Вечно Живому (*аль-Хайй аль-Кайюм*), и Он обеспечивает его всем необходимым. У этой жизни имеется множество целей и результатов, и принадлежат они Ему. Ты на этом корабле являешься своего рода рулевым. Искренне исполняй свои обязанности, получай свою плату, и не беспокойся. Подумай о том, насколько ценен этот корабль жизни, сколько прекрасной пользы он приносит, насколько Щедр (*аль-Карим*) и Милосерден (*ар-Рахим*) Хозяин этого корабля! Будь счастлив и благодари Его! И пойми же, что если ты честно исполнишь свои обязанности, то все плоды и результаты, которые принесёт этот корабль, в некотором отношении будут занесены и в твою книгу деяний, что оживит тебя и обеспечит вечную жизнь».

Седьмая Фраза

وَيْمِيتُ

(Ва юмиту)

Дающий смерть — Он, то есть Он избавляет от прижизненных обязанностей, переводит из бренного мира в иное местопребывание, освобождает от бремени земной службы. Иначе говоря, из этой смертной жизни забирает в жизнь вечную.

Итак, эта фраза таким образом взывает к тленным джиннам и людям: «Возрадуйтесь, ибо смерть — это не казнь, не небытие, не конец, не угасание, не вечная разлука, не случайность, не просто исчезновение без воздействия внешней силы, а, поистине, смерть — это освобождение Мудрым (*аль-Хаким*) и Милосердным (*ар-Рахим*) Творцом от земной службы, это смена местонахождения, отправление в сторону Вечного Блаженства, на подлинную Родину, это врата воссоединения в загробном мире Барзах, где пребывают девяносто девять из ста друзей и близких».

Восьмая Фраза

وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ

(*Ва хува хаййун ля ямут*)

Единственно достойный поклонения и любви бессмертный Всевышний, красота, блага и совершенство Которого в бесконечной степени превосходят красоту, блага и совершенство, видимые во всех творениях во Вселенной и побуждающие любить, и одного проявления красоты Которого достаточно вместо всех возлюбленных, обладает постоянной, извечной и вечной жизнью, чистой и свободной от всех пороков, недостатков и таких изъянов, как гибель и исчезновение.

Итак, эта фраза сообщает джиннам и людям, всем разумным и всем обладателям любви, следующее:

«Возрадуйтесь, ибо есть Вечный Достойный любви, исцеляющий раны от разлук со множеством любимых! И поскольку Он существует и является Вечным, то что бы ни случилось с другими, пусть это вас не тревожит! Ведь красота и блага, достоинства и совершенства ваших возлюбленных, вызывающие у вас любовь, являются лишь слабой тенью от проявления вечной красоты этого Достойного любви, прошедшей сквозь множество завес. И пусть вас не ранит их уход, их смерть, ведь они — своего рода зеркала. Смена зеркал обновляет и украшает проявление красоты. И поскольку есть Он, есть всё!»

Девятая Фраза

بِيَدِهِ الْخَيْرُ

(Биядихиль хайр)

Всякое благо находится в Его руках. Всякое свершённое вами добро записывается в Его тетради. Все праведные деяния отмечаются у Него. Итак, эта фраза, взывая к джиннам и людям, сообщает им следующую радостную весть: «О несчастные! Когда вы переселитесь на кладбище, не говорите: “О горе нам! Всё наше добро пропало, и труд наш оказался напрасным. Покинув этот прекрасный просторный мир, мы вошли в эту тесную землю”. Не отчаивайтесь, не сокрушайтесь, ибо всё, что относится к вам, сохраняется: каждое ваше деяние записано, каждый ваш поступок отмечен. Всевышний, во власти Которого

всякое благо, Который способен свершить любое благо, Который вознаградит вас за ваше служение, оставит вас на время под землёй, а затем заберёт к Себе. Какое же счастье — вы закончили свою службу и исполнили свои обязанности! Завершились ваши тяготы, и вы отправляетесь на покой, к милости Божьей. Служба и трудности — позади, впереди — вознаграждение. Поистине, Всемогущий Творец сохраняет семена и зёрна, являющиеся шкатулками со свитками деяний и служений, свершённых минувшей весной, а следующей весной Он раскрывает их в стократно более изобильном виде. И этот Творец, без сомнения, сохраняет и плоды вашей жизни. Затем Он щедро вознаградит вас за ваше служение».

Десятая Фраза

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

(Ва хува 'аля кулли шейин кадир)

Он — Один (аль-Ахад), Един (аль-Вахид) и мощен над всем. Ничто для Него не представляет трудности. Сотворить весну для Него так же просто, как сотворить цветок, сотворить Рай для Него так же легко, как сотворить весну. Неисчислимы создания, которые вновь и вновь, ежедневно, ежегодно, в каждом веке сотворяются Им, на бесчисленном множестве языков свидетельствуют о Его безграничном могуществе.

Итак, эта фраза сообщает такую радостную весть: «О человек! Совершаемые тобой служение и поклонение не пройдут бесследно. Для тебя приготовлено место вознаграждения, край блаженства. Взамен этого бренного мира тебя ожидает вечный Рай. Поверь обещанию Могушественного Творца, Которого ты познал и Которому поклоняешься. Невозможно, чтобы Он не сдержал обещания. Его могущество абсолютно, лишено недостатков и не оставляет места бессилию. Подобно тому как Он сотворил твой небольшой сад, так же Он может сотворить для тебя Рай, и Он его сотворил и обещал тебе. И коль уж Он обещал, Он непременно введёт тебя туда.

Мы явно видим, как Он ежегодно, с абсолютными гармонией и упорядоченностью, крайне быстро и легко оживляет более трёхсот тысяч видов растений и животных. И такой Всемогуший (*аль-Кафир*) Творец, разумеется, способен исполнить Своё обещание.

Поскольку Абсолютно Всемогуший (*аль-Кафир*) Создатель ежегодно сотворяет тысячи различных образцов великого воскрешения и Рая; поскольку, обещая вечное блаженство посредством всех Своих небесных повелений, Он возвещает нам радостную весть о Рае; поскольку вся Его деятельность, все Его деяния истинны и правдивы; поскольку, согласно свидетельству Его творений, всё совершенство во Вселенной свидетельствует о Его безграничном совершенстве, лишённом недостатков и изъянов и поскольку нарушение обещания, ложь, обман

являются одними из самых скверных недостатков и пороков, то, безусловно, этот Всемогущий (*аль-Кадир*), Мудрый (*аль-Хаким*), Совершенный (*зуль-Камаль*), Милосердный (*ар-Рахим*) Господь исполнит Своё обещание и распахнёт врата вечного блаженства, введя вас, о верующие люди, в Рай, являющийся истинной Родиной вашего праотца Адама!

Одиннадцатая Фраза

وَالِيهِ الْمَصِيرُ

(*Ва илейхиль масыр*)

Люди, посланные в этот мир, на эту арену испытаний, для торговли и выполнения важных обязанностей, завершив торговлю и исполнив свои обязанности, вернутся к отправившему их Могущественному Творцу, встретятся со своим Щедрым Владыкой, то есть, они покинут этот тленный мир и в мире вечном предстанут пред Его величием, то есть избавившись от суматохи причин и от тёмных завес посредников, без завес предстанут пред своим Милосердным (*ар-Рахим*) Господом в Его вечном царстве. Каждый непосредственно познает своего Творца, Бога, Господа, Хозяина, Владыку.

Итак, эта фраза сообщает радостную весть, превосходящую все радостные вести: «О человек! Знаешь ли ты, куда уходишь, куда направляешься? Как было упомянуто в конце “Тридцать второго Слова”, тысяча лет счастливой жизни на земле не сравнится

с одним-единственным часом жизни в Раю, а, в свою очередь, тысяча лет счастливой жизни в Раю не сравнится с одним-единственным часом созерцания Его красоты! И вот, ты отправляешься к милости настолько Прекрасного Всевышнего! Красота и великолепие всех созданий этого мира, страстно и безумно любимых вами, являются лишь тенью от проявления Его красоты и Его Прекрасных Имён, и весь Рай, со всем своим великолепием, — лишь одно из проявлений Его Милости, а вся тоска и любовь, всё очарование и тяготение — всего лишь некий отблеск любви бессмертного Всевышнего, единственно достойного поклонения и любви. И вот, вы отправляетесь к Его Обители и приглашены в Рай, являющийся Его вечным местом угощений. Так входите в могилу не рыдая, а улыбаясь!»

Также, эта фраза несёт такую радостную весть: «О люди! Не думайте, что уходите в небытие, в никуда, во мрак, в забвение, не думайте, что просто сгниёте и разложитесь! Вы не исчезаете, а уходите в Вечность. Вы направляетесь не в небытие, а к вечному существованию. Вы уходите не во мрак, а в мир света. Вы отправляетесь к своему Истинному Хозяину и Владыке, возвращаетесь в царство Извечного Властелина. Вас не погубит множественность творений — вас спасёт единство Творца! Вас ждёт не разлука, а встреча!»

Из Лекции о «Рисале-и Нур»,
прочитанной в Анкаринском
университете (1950 г.)

**Мои дорогие братья, жаждущие живительной
воды веры и Ислама!**

Во-первых, должен признаться, что, находясь за этой лекторской кафедрой, я ничем не отличаюсь от вас. Я — ваш простой брат, и эта лекция является моим полезным уроком, в котором я сам очень нуждаюсь. Она обращена ко мне самому. И вам, моим благословенным братьям, я прочитаю эту лекцию в виде некоего обмена мнениями. Её недостатки исходят от меня, а совершенства и красоты принадлежат использованным мною книгам «Рисале-и Нур». Если не возникнет никаких препятствий, мы продолжим проведение этих еженедельных религиозных лекций, а сегодня — первая из них, и касается она веры (*имана*). Как сказал Бадиуззаман Саид Нурси на Первом Национальном Собрании Турецкой Республики, **«Величайшей истиной во Вселенной является вера, а после веры — намаз»**. Поэтому мы сочли уместным, чтобы наша лекция была посвящена Корану, вере и нашему Пророку Мухаммаду (*мир ему и благо*). Следующая же, инша-аллах, будет посвящена намазу и поклонению.

Мы искали книгу, из которой могли бы извлечь уроки на эти темы. В конечном итоге, мы выбрали книги «Рисале-и Нур», которые, в убедительном и соответствующем пониманию нашего века виде, учат этим жизненным и вечным потребностям и которые вот уже около полувека являются самым надёжным религиозным трудом, удостоенным большого одобрения и доверия. Сейчас, вместе с объяснением, почему наша первая лекция посвящена вере (*иману*), мы дадим краткие сведения об этих книгах и об их авторе.

В этом веке враги религии и, [в частности], Ислама, первым пунктом своей программы сделали ослабление основ веры и её разрушение. Эти покушения на столпы веры, лицемерно происходящие под разными масками в невиданном в истории виде, были особенно страшными и разрушительными в последние двадцать пять лет.

Между тем, сомнения или отрицание одного из столпов веры (*имана*) гораздо более опасны и вредны, чем небрежность во второстепенных вопросах религии. Поэтому сейчас важнейшим делом является укрепление, усиление и спасение веры путём обращения её из подражательной в осознанную. Заниматься основами веры более всего остального стало твёрдой необходимостью, безотлагательной потребностью и даже обязанностью как в Турции, так и во всём исламском мире.

Если у здания ослаблен фундамент, то могут ли ремонт и внутренняя отделка спасти его от разрушения?! Какую пользу для жизни засыхающего дерева, корни которого погибают, может принести лечение его ветвей и листьев?!

Человек это некое здание, подобное дворцу, а его фундамент — столпы веры. Также, человек является неким деревом, корни которого — основы веры. Самый важный из столпов веры — вера в Аллаха. Затем — вера в пророков и в Судный день (Воскрешение). Поэтому знание, которым человек должен постараться овладеть в первую очередь, — знание веры. Основой всех знаний, их царём является знание о вере (*иман*).

Вера состоит не только из некоего общего подтверждения — она включает много уровней. Подражательная вера — особенно под бурями нынешних заблуждений и распутства — быстро угасает. Осознанная же вера является непоколебимой и неугасаемой силой. *Иман* (вера) и Ислам того, кто обладает *осознанной верой*, даже под натиском ужасных ураганов неверия останутся непоколебимыми, и те ураганы будут бессильны перед мощью этой веры. Даже самые безбожные философы не смогут повергнуть в сомнения того, кто обрёл истинную, *осознанную веру*!

Так вот, основываясь на этой истине, мы увидели, что необходимо постоянно, усердно и с глубоким

вниманием читать книги, которые, преподавая урок *осознанной веры* и укрепляя её, заключают в себе истины Корана и *имана* (веры), возносящие человека к вечному благополучию и счастью. В противном случае, человек нашего времени, несомненно, попадёт в ужасную беду и в этом мире, и в мире вечном. Поэтому наш единственный спасительный выход — ухватиться за высокое толкование Мудрого Корана, объясняющее его благородные аяты, касающиеся веры, а также аяты, обращённые к нашему веку. А теперь, по вашим лицам, источающим светлое волнение, становится понятно, что в ваших сердцах возник вопрос: «А есть ли в настоящее время такое толкование?»

Мы с большим вниманием и тщательностью искали труд, полностью отвечающий этим нуждам и, в конце концов, пришли к убеждению, что трудом, который послужит кораническим путеводителем и совершенным наставником для всех мусульман и для всего человечества, являются книги «Рисале-и Нур» Бадиуззамана Саида Нурси. Вместе с нами об этом свидетельствуют сотни тысяч тех, кто с помощью этих книг спасает свою веру.

Итак, мы приняли за основу, что автор толкования Корана, которое в двадцатом веке будет исполнять обязанность всецелого и всеобщего путеводителя, должен обладать нижеследующими особенностями, и мы увидели, что Бадиуззаман

Саид Нурси и его книги «Рисале-и Нур» в полной мере заключают их в себе.

Первая особенность. Автор этого труда должен взять себе в учителя только лишь Мудрый Коран.

Вторая особенность. Мудрый Коран — священная книга, заключающая в себе истинные знания. Это извечная проповедь, наставляющая все слои человечества во все времена. Поэтому, комментируя его, чтобы изложить истину в чистом виде и таким образом сделать истинное толкование, толкователь не должен пребывать под воздействием своих личных взглядов и принципов и не должен примешивать к этому свои чувства. И чтобы в полной мере раскрыть смыслы Корана, необходимо, чтобы толкователь обладал компетентностью в каждой науке, широким мышлением, пронизательным взглядом и совершенной искренностью, а также чтобы он был великим гением и обладал пронизательной, глубокой способностью к выведению решений на основе Корана и Сунны (*иджтихад*. — Прим.пер.).

Третья особенность. Для того, чтобы толкование Корана было написано с полной искренностью, его автор не должен преследовать какой-либо материальной или духовной выгоды, кроме довольства Всевышнего. И это высокое состояние должно прослеживаться в биографии этого человека.

Четвёртая особенность. Одним из самых больших чудес Корана является сохранение им актуальности, а также то, что у него всегда имеется сторона, отвечающая нуждам каждого века так, словно он ниспослан именно для этого века.

Итак, в толковании, написанном в это время, должна быть раскрыта та сторона Мудрого Корана, которая обращена к нашему веку, и при этом она должна быть разъяснена и доказана в таком виде, который был бы полезен для всех слоёв человечества — от простых людей до учёных мужей.

Пятая особенность. Толкователь должен преподнести истины Корана и *имана*, доказывая их неопровержимыми доводами и аргументами, то есть за основу он должен принять позитивизм.

Шестая особенность. Урок истин Корана должен быть в такой степени сильным, настолько красноречивым, проникающим и воздействующим, чтобы суметь осветить и удовлетворить разум, сердце, душу и совесть, а также подчинить нафс и заставить замолчать даже дьявола.

Седьмая особенность. Избавляя от таких плохих и препятствующих постижению истин черт, как эгоизм, гордыня, самодовольство и тщеславие, этот урок должен наделить человека такими высокими и прекрасными нравами, как скромность и смиренность.

Восьмая особенность. Для учёного, толкующего Благородный Коран, условиями являются следование *Сунне Почтеннейшего Посланника Аллаха (мир ему и благо)* и действие в согласии с путём *Ахл-и Сунна валь-Джамаа*, отдалённость от мирского и обладание богобоязненностью, величайшими искренностью и стойкостью в служении религии, великими верностью, преданностью и самоотверженностью, а также бережливостью и довольством.

Одним словом, этот толкователь должен быть таким служителем Корана, который в своём толковании отражал бы великую богобоязненность и поклонение Посланника Аллаха (*мир ему и благо*), а своим духовным состоянием отражал бы его святость.

Девятая особенность. Толкователь, излагая вопросы Корана и шариата, должен быть обладателем исламских мужества и смелости, не принимающим во внимание каких бы то ни было давления и гнёта, не дающим *фетвы* ни под каким воздействием, а также без страха смерти говорящим истину с силой веры, противостоящей всему миру.

И в это ужасное время, когда производятся казни, когда невозможно издать ни одного религиозного труда и, особенно, когда некие силы пытаются погасить и уничтожить Коран, этот человек должен быть совершенным наставником, открыто пишущим и публикующим книги об основах шариата и

истинах Корана, должен быть истинным проводником Ислама и надёжным толкователем Корана.

Итак, по общему мнению и согласию истинных и компетентных исламских учёных нашего времени, Бадиуззаман Саид Нурси и его книги «Рисале-и Нур» полностью соответствуют девяти вышеупомянутым условиям и особенностям. Это подтверждает этот пробуждающийся мусульманский народ, и об этом известно в Европе и Америке. Таким образом, друзья, мы искали именно такое толкование Корана и именно такого толкователя.



Если свет веры проникнет в человека, то благодаря ему станет возможно прочесть все имеющиеся в человеке многозначительные узоры и росписи. Этот уверовавший будет читать разумом, и благодаря этой связи (т.е. вере) позволит прочесть и другим. Посредством таких смыслов, как: “Я – создание, творение Всемогущего Творца, удостоенное Его милости и щедрости”, – будет проявляться воплощённое в человеке Божественное творчество. Стало быть, вера, связывающая человека с Творцом, раскрывает все заключённые в человеке произведения Господнего творчества, и он обретает ценность уже как произведение Божественного искусства и как Божественное зеркало. С этой точки зрения этот незначительный человек становится собеседником Всевышнего, возвышенным над всеми Его созданиями, и Его гостем, достойным Райских благ.



Envâr Neşriyat

ISBN 978-975-990-402-9



9 789759 904029